



**11 in 1 USB-C™-Multidock mit Wireless Charging und Power Delivery (100W)**  
**11 in 1 USB-C™ Multidock with Wireless Charging and Power Delivery (100W)**  
**11 en 1 USB-C™ Multidock avec chargement et alimentation sans fil (100W)**

## Technische Daten | Specifications

Art.-Nr.   <i>Article number</i>	<b>49985</b>
Eingang   <i>Input</i>	USB-C™-Stecker   <i>USB-C™ plug</i>
Ausgänge   <i>Output</i>	Buchse Jack: 3x USB 3.0(Typ A), HDMI™ (Typ A), VGA-HD (15-pin),RJ45 (8P8C), MicroSD, SD-Card USB-C™-Ladebuchse   <i>USB-C™- charging jack</i> , 3.5 mm Stereo-Kopfhörerbuchse   <i>3.5 mm stereo headphone jack</i>
Datenübertragungsrate   <i>Data transmission rate</i>	5 Gbit/s
Daten Lese-/Schreibgeschwindigkeit   <i>Data read / write speed</i>	480 MB/s
Signalübertragung   <i>Signal transmission</i>	max. 5 Gbit/s
Frequenzbereich   <i>Frequency range</i>	110 - 210 kHz
Maße   <i>Dimensions</i>	296 x Ø 136.9 mm
Gewicht   <i>Weight</i>	221.5 g
Kabellänge   <i>Cable Length</i>	0.6 m
Betriebstemperaturbereich   <i>Operational conditions</i>	0~+40 °C

## Bedienelemente | Operating elements

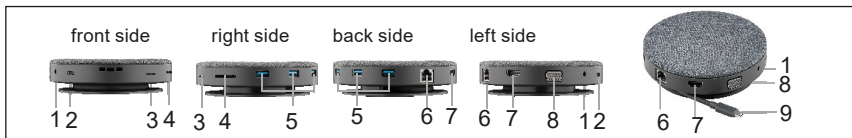


Fig.1:



Fig.2: USB-C™ Multidock

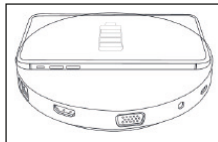


Fig.3: Wireless Charging

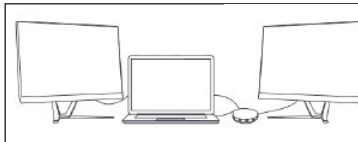


Fig.4: Screen

# BETRIEBSANLEITUNG

## Inhalt

1	Sicherheitshinweise .....	3
2	Beschreibung und Funktion .....	4
2.1	11 in 1 USB-C™-Multidock mit Wireless Charging und Power Delivery (100W) .....	4
2.2	Bedienelemente und Teile .....	4
2.3	Lieferumfang .....	4
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	4
4	Vorbereitung .....	4
5	Anschluss .....	4
5.1	USB-C™ Multidock .....	4
5.2	Wireless Charging .....	4
5.3	Bildschirm .....	5
6	Wartung, Pflege, Lagerung und Transport .....	5
7	Entsorgungshinweise .....	5
8	EU-Konformitätserklärung .....	5

## 1 Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

*Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.*

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

*Sie muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein. Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.*

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Lassen Sie Installations-, Demontage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von ausgebildetem Elektro-Fachpersonal ausführen.
- Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.
- Reparieren Sie defekte Produkte nicht selber, sondern wenden Sie sich an den Händler oder Hersteller.

*Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!*

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Modifizieren und demontieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Trockenen.

### Magnetismus

*Das Produkt enthält magnetische Materialien.*

- Bezüglich der Kompatibilität zu implantierten medizinischen Geräten Arzt vor Gebrauch konsultieren.
- Mindestabstand von 20 cm zu medizinischen Geräten einhalten.
- Nicht in der Nähe von Bankkarten aufbewahren und/oder betreiben.

## 2 Beschreibung und Funktion

### 2.1 11 in 1 USB-C™-Multidock mit Wireless Charging und Power Delivery (100W)

Der USB-C™-Multidock erweitert einen USB-C™-Anschluss um 3 USB-A 3.0 Anschlüsse, einen SD-Kartenleser, einen microSD-Kartenleser, einen 4k HDMI™-Anschluss, einen VGA-Anschluss, einen Netzwerkanschluss, eine 3,5 mm Klinkebuchse sowie einen Wireless Charger für Smartphones.

### 2.2 Bedienelemente und Produktteile

- |   |                               |   |                          |
|---|-------------------------------|---|--------------------------|
| 1 | 3,5 mm Stereo-Kopfhörerbuchse | 2 | USB-C™-Ladebuchse        |
| 3 | MicroSD-Buchse                | 4 | SD-Buchse                |
| 5 | 3x USB 3.0-Buchse (Typ A)     | 6 | RJ45-Buchse (8P8C)       |
| 7 | HDMI™-Buchse (Typ A)          | 8 | VGA-Buchse HD (15-polig) |
| 9 | USB-C™-Stecker                |   |                          |

### 2.3 Lieferumfang

11 in 1 USB-C™-Multidock mit Wireless Charging und Power Delivery (100W), Betriebsanleitung

## 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

### IP20

Dieses Produkt ist gegen mittelgroße Fremdkörper, aber nicht gegen Wassereintritt geschützt.

## 4 Vorbereitung

- Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.
- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

## 5 Anschluss

### 5.1 USB-C™-Multidock

- Stellen Sie sicher, dass es sich bei dem USB-C™-Anschluss Ihres Laptops bzw. Tablets um einen vollwertigen USB 3.1-Anschluss handelt, der auch das Laden des Laptops bzw. Tablets zulässt.
- Stellen Sie den USB-C™-Multidock auf eine ebene, horizontale Fläche.
- Schließen Sie nun ein geeignetes USB-C™-Ladegerät an den USB-C™-Port des Multidocks an. Der Akku Ihres Laptops bzw. Tablets wird geladen.

### 5.2 Wireless Charging

Smartphones mit Wireless-Charging-Funktion (z.B. iPhone 8 oder neuer) können je nach Modell mit 5, 7,5 oder 10 Watt geladen werden.

- Legen Sie dazu einfach das Smartphone auf die Induktionsfläche des Multidocks (gemäß Abbildung 3). Der Ladevorgang startet automatisch und wird beendet, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Parallel zum Laden können alle anderen Funktionen des Multidocks uneingeschränkt verwendet werden. Es wird die Verwendung eines USB-C™-Ladegerätes empfohlen, das eine Leistung von mindestens 60W hat.

### 5.3 Bildschirm

Der Bildschirm Ihres Laptops/Tablets kann auf bis zu zwei weitere Anzeigergeräte gespiegelt werden.

- Verbinden Sie dazu jeweils einen Bildschirm mit dem HDMI™ und einen mit dem VGA-Anschluss.
- Nemen Sie die nötigen Einstellungen am Laptop/Tablet sowie an den Anzeigeräten vor.

## 6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Die Produkte sind wartungsfrei.

### ACHTUNG! Sachschäden

- Verwenden Sie nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

## 7 Entsorgungshinweise



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben.

Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

## 8 EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass der genannte Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.wentronic.de/de/>

# USER MANUAL

EN

## Content

1	Safety Instructions .....	6
2	Description and Function .....	7
2.1	10 in 1 USB-C™-Multidock with Wireless Charging and Power Delivery (100W) .....	7
2.2	Operating elements and product parts .....	7
2.3	Scope of delivery .....	7
3	Intended Use .....	7
4	Preparation .....	7
5	Connection .....	7
5.1	USB-C™ Multidock .....	7
5.2	Wireless Charging .....	7
5.3	Screen .....	8
6	Maintenance, Care, Storage and Transportation .....	8
7	Disposal Note .....	8
8	EU Declaration of Conformity .....	8

## 1 Safety Instructions

- Read the user manual completely and carefully before use.
- The user manual is part of the product and contains important information for correct use..*
- Keep this user manual.

*The user manual must be available for uncertainties and passing the product.*

- Do not open the housing.
- Installation, assembly, maintenance and repair work must be carried out only by trained electrical specialists.
- Compare the specifications of all used devices to ensure compatibility.
- Do not repair defective products yourself, but contact the dealer or the manufacturer.

*Not meant for children. The product is not a toy!*

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.
- Do not modify or disassemble product and accessories.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- Only use in dry ambience.

### Magnetism

*The product contains magnetic materials.*

- Regarding the compatibility with implanted medical devices, consult a doctor before use..
- Keep a minimum distance of 20 cm to medical equipment.
- Do not store or operate near bank cards.

## 2 Description and Function

### 2.1 11 in 1 USB-C™ Multidock with Wireless Charging and Power Delivery (100W)

The UBC-C™ Multidock extends a USB-C™ port with 3 USB-A 3.0 ports, a SD card reader, a microSD card reader, a 4k HDMI™ port, a VGA port, a network port, a 3.5 mm jack and a wireless charger for smartphones.

### 2.2 Operating elements and product parts

1	3.5 mm stereo headphone jack	2	USB-C™-charging jack
3	MicroSD jack	4	SD jack
5	3x USB 3.0 jack (Typ A)	6	RJ45 jack (8P8C)
7	HDMI™ jack (Typ A)	8	VGA jack HD (15-polig)
9	USB-C™ plug		

### 2.3 Scope of delivery

11 in 1 USB-C™-Multidock with Wireless Charging und Power Delivery (100W), user manual

## 3 Intended Use



We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

**IP20** This product is protected against medium sized foreign objects, but not against water ingress.

## 4 Preparation

- Compare the specifications of all used devices to ensure compatibility.
- Check the scope of delivery for completeness and integrity.

## 5 Connection

### 5.1 USB-C™ Multidock

- Make sure that the USB-C™ port on your laptop/tablet is a fully functional USB 3.1 port that also allows the laptop/tablet to be charged.
- Place the USB C™ Multidock on a flat, horizontal surface.
- Now connect a suitable USB-C™ charger to the USB-C™ port of the Multidock. The battery of your laptop or tablet will charge.

### 5.2 Wireless Charging

Smartphones with wireless charging function (e.g. iPhone 8 or newer) can be charged with 5, 7.5 or 10 watts, depending on the model.

- Simply place the smartphone on the induction surface of the Multidock (as shown in Figure 3). The charging process starts automatically and ends when the battery is fully charged.

*Parallel to charging, all other Multidock functions can be used without restriction.*

*It is recommended to use a USBC™ charger with a minimum power of 60W.*

### 5.3 Screen

The screen of your laptop/tablet can be mirrored to up to two other display devices.

- To do this, connect one screen to the HDMI™ and one to the VGA port.
- Make the necessary settings on the laptop/tablet and on the display devices.

## 6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

*The product is maintenance-free.*

### NOTICE! Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store cool and dry.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Keep and use the original packaging for transport.

## 7 Disposal Note



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

## 8 EU Declaration of Conformity



Hereby Goobay®, a registered trademark of Wentronic GmbH ensures, that the mentioned radio system type is conformed to Directive 2014/53/EU. The full text of EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: <https://www.wentronic.com/en/>



# MODE D'EMPLOI

## Contenu

1	Consignes de sécurité .....	9
2	Description et fonction .....	10
2.1	11 en 1 USB-C™ Multidock avec chargement et alimentation sans fil (100W) .....	10
2.2	Éléments de commande e pièces .....	10
2.3	Contenu de la livraison .....	10
3	Utilisation prévue.....	10
4	Préparation.....	10
5	Connexion .....	10
5.1	USB-C™ Multidock.....	10
5.2	Recharge sans fil .....	10
5.3	Ecran.....	11
6	Maintenance, Entretien, Stockage et Transport.....	11
7	Instructions pour l'élimination .....	11
8	Déclaration UE de conformité.....	11

## 1 Consignes de sécurité

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.
- *Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.*
- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

*Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.*

- Ne pas ouvrir le boîtier.
- L'installation, le désassemblage, la maintenance et les réparations moût être effectuées que par des spécialistes formés électriques.
- Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.
- Ne réparez pas vous-même les produits défectueux, mais contactez le revendeur ou le fabricant.

*Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !*

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Ne pas modifier ou démonter le produit et les accessoires.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- Utiliser uniquement dans une ambiance sèche.

### Magnétisme

*Le produit contient des matériaux magnétiques.*

- En ce qui concerne la compatibilité avec les dispositifs médicaux implantés, consulter un médecin avant d'utiliser.
- Gardez une distance minimale de 20 cm à l'équipement médical.
- Ne pas stocker ou utiliser proches les cartes bancaires.

## 2 Description et fonction

### 2.1 11 en 1 USB-C™ Multidock avec chargement et alimentation sans fil (100W)

Le Multidock USB-C™ étend un port USB-C™ par 3 ports USB-A 3.0, un lecteur de carte SD, un lecteur de carte microSD, un port HDMI™ 4k, un port VGA, un port réseau, une prise jack 3,5 mm et un chargeur sans fil pour les smartphones.

### 2.2 Éléments de commande et pièces

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1 prise casque stéréo de 3,5 mm | 2 prise de chargement USB-C™ |
| 3 prise microSD                 | 4 prise SD                   |
| 5 3x prise USB 3.0 (type A)     | 6 prises RJ45 (8P8C)         |
| 7 HDMI™ prise (type A)          | 8 prises VGA HD (15 broches) |
| 9 USB-C™ connecteur             |                              |

### 2.3 Contenu de la livraison

11 en 1 USB-C™ Multidock avec chargement et alimentation sans fil (100W), Mode d'emploi

## 3 Utilisation prévue



Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions” et „Consignes de sécurité”. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de réglage est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

**IP20** Ce produit est protégé contre les corps étrangers de taille moyenne, mais pas contre les infiltrations d'eau.

## 4 Préparation

- Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.
- Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.

## 5 Connexion

### 5.1 USB-C™ Multidock

- Assurez-vous que le port USB-C™ de votre ordinateur portable ou de votre tablette est un port USB 3.1 à part entière qui permet également de recharger l'ordinateur portable ou la tablette.
- Placez le Multidock USB-C™ sur une surface plane et horizontale.
- Connectez maintenant un chargeur USB-C™ approprié au port USB-C™ du Multidock. La batterie de votre ordinateur portable ou de votre tablette se charge.

### 5.2 Recharge sans fil

Ses smartphones dotés d'une fonction de recharge sans fil (par exemple, l'iPhone 8 ou plus récent) peuvent être chargés à 5, 7,5 ou 10 watts, selon le modèle.

- Il suffit de placer le smartphone sur la surface d'induction du Multidock (comme indiqué dans la figure 3). Le processus de charge commence automatiquement et se termine lorsque la batterie est complètement chargée.

*Parallèlement au chargement, toutes les autres fonctions du Multidock peuvent être utilisées sans restriction.*

*Il est recommandé d'utiliser un chargeur USB-C™ d'une puissance minimale de 60W.*

### 5.3 Écran

L'écran de votre ordinateur portable/tablette peut être mis en miroir avec deux autres dispositifs d'affichage au maximum.

- Pour ce faire, connectez un écran à l'HDMI™ et un autre au port VGA.
- Effectuez les réglages nécessaires sur l'ordinateur portable/tablette et sur les dispositifs d'affichage.

## 6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

*Le produit est sans entretien.*

### AVERTISSEMENT ! Les dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Endroit frais et sec.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

## 7 Instructions pour l'élimination




Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

## 8 Déclaration UE de conformité

 Par la présente Goobay®, nom commercial de Wentronic GmbH assure, que le type de système de radio est conforme aux directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: <https://www.wentronic.com/en/>

# ISTRUZIONI PER L'USO

## Contenuto

1	Istruzioni per la sicurezza .....	12
2	Descrizione e Funzione.....	13
2.1	Multidock USB-C™ 10 in 1 con ricarica e alimentazione senza fili (100W).....	13
2.2	Elementi di comando e parti di prodotto .....	13
2.3	Contenuto della confezione .....	13
3	Uso previsto.....	13
4	Preparazione.....	13
5	Collegamento.....	13
5.1	USB-C™ Multidock.....	13
5.2	Wireless Charging .....	13
5.3	Schermo.....	14
6	Manutenzione, cura, conservazione e trasporto.....	14
7	Note per lo smaltimento .....	14
8	Dichiarazione di conformità UE.....	14

## 1 Istruzioni per la sicurezza

• Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.  
*Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.*

• Conservare queste istruzioni per l'uso.

*Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.*

- Non aprire la custodia.
- L'installazione, montaggio, manutenzione e riparazione devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti specializzati addestrati.
- Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

*Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!*

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.
- Non modificare o smontare il prodotto e gli accessori.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezzionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Utilizzare solo in un ambiente asciutto.

### Magnetismo

*Il prodotto contiene materiali magnetici.*

- Per quanto riguarda la compatibilità con un dispositivo medico impiantato consultare un medico prima dell'uso.
- La distanza minima di 20 cm di aderire alle apparecchiature mediche.
- Non carte bancarie vicino per conservare e / o operare.

## 2 Descrizione e Funzione

### 2.1 Multidock USB-C™ 11 in 1 con ricarica e alimentazione senza fili (100W)

L'USB-C™ Multidock espande una porta USB-C™ con 3 porte USB-A 3.0, un lettore di schede SD, un lettore di schede microSD, una porta HDMI™ 4k, una porta VGA, una porta di rete, un jack da 3,5 mm e un caricatore wireless per smart phone.

### 2.2 Elementi di comando e parti di prodotto

1	Presse per cuffie stereo da 3,5 mm	2	Presse di ricarica USB-C
3	Presse MicroSD	4	Presse SD
5	3x prese USB 3.0 (tipo A)	6	Presse RJ45 (8P8C)
7	Presse HDMI™ (tipo A)	8	Presse VGA HD (15 poli)
9	Spina USB-C		

### 2.3 Contenuto della confezione

Multidock USB-C™ 11 in 1 con ricarica e alimentazione senza fili (100W), Mode d'emploi

## 3 Uso previsto



Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

**IP20** Questo prodotto è protetto contro i corpi estranei medie, ma non contro le infiltrazioni d'acqua.

## 4 Preparazione

- Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.
- Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

## 5 Collegamento

### 5.1 USB-C™ Multidock

- Assicuratevi che la porta USB-C™ del vostro laptop o tablet sia una porta USB 3.1 completa che consenta anche la ricarica del laptop o del tablet.
- Posizionare il USB-C™ Multidock su una superficie piana e orizzontale.
- Ora collegare un caricabatterie USB-C™ adatto alla porta USB-C™ del Multidock. La batteria del vostro computer portatile o del tablet si ricarica.

### 5.2 Ricarica senza fili

Gli smartphone con funzione di ricarica senza fili (ad es. iPhone 8 o più recente) possono essere caricati con 5, 7,5 o 10 watt, a seconda del modello.

- Per fare questo, è sufficiente posizionare lo smartphone sulla superficie di induzione del Multidock (secondo figura 3). Il processo di carica si avvia automaticamente e termina quando la batteria è completamente carica.

*Durante la ricarica, tutte le altre funzioni Multidock possono essere utilizzate senza restrizioni. Si raccomanda di utilizzare un caricabatterie USB-C™ con una potenza di almeno 60W.*

### 5.3 Schermo

Lo schermo del vostro laptop/tablet può essere specchiato su un massimo di altri due dispositivi di visualizzazione.

- Per fare questo, collegare uno schermo alla porta HDMI™ e uno alla porta VGA.
- Effettuare le impostazioni necessarie sul laptop/tablet e sui dispositivi di visualizzazione.

## 6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

*Il prodotto è esente da manutenzione.*

IT

### AVVERTENZA!! **Danni materiali**

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

## 7 Note per lo smaltimento



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

## 8 Dichiarazione di conformità UE

**CE** Con la presente Goobay®, un marchio registrato di Wentronic GmbH, dichiara che il sistema radiofonico è conforme della direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.wentronic.com/en/>

# INSTRUCCIONES DE USO

## Contenido

1	Instrucciones de seguridad .....	15
2	Descripción y funcionamiento .....	16
2.1	10 en 1 USB-C™ Multidock con carga inalámbrica y entrega de energía (100W).....	16
2.2	Volumen de suministro .....	16
2.3	Contenido della confezione.....	16
3	Uso conforme a lo previsto.....	16
4	Preparación .....	16
5	Conexión .....	16
5.1	USB-C™ Multidock .....	16
5.2	Carga inalámbrica.....	16
5.3	Pantalla.....	17
6	Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte .....	17
7	Indicaciones para la eliminación .....	17
8	Declaración de conformidad CE.....	17

## 1 Instrucciones de seguridad

- Lea las instrucciones de operación completa y cuidadosamente antes de usar.

*Las instrucciones de operación son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.*

- Guarde las instrucciones de operación.

*Las instrucciones de operación deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.*

- No abra la carcasa.
- Los trabajos de instalación, desmontaje, mantenimiento y reparación solo deben ser realizados por electricistas capacitados.
- Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.
- No repare los productos defectuosos usted mismo, pero contáctese con el distribuidor o el fabricante.

*No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!*

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
- No modifique ni desmonte productos ni accesorios.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- Utilícelo solo en seco.

### Magnetismo

*El producto contiene materiales magnéticos.*

- Consulte antes de su uso la compatibilidad con dispositivos médicos implantados.
- Mantenga una distancia mínima de 20 cm con respecto a dispositivos médicos.
- No lo almacene ni lo opere cerca de tarjetas bancarias.



## 2 Descripción y funcionamiento

### 2.1 11 en 1 USB-C™ Multidock con carga inalámbrica y entrega de energía (100W)

El USB-C™ Multidock expande un puerto USB-C™ por 3 puertos USB-A 3.0, un lector de tarjetas SD, un lector de tarjetas microSD, un puerto HDMI™ 4k, un puerto VGA, un puerto de red, un jack de 3.5 mm y un cargador inalámbrico para smartphones.

### 2.2 Elementos de manejo y piezas del producto

- |   |                                       |   |                         |
|---|---------------------------------------|---|-------------------------|
| 1 | toma de auriculares estéreo de 3,5 mm | 2 | USB-C™ enchufe de carga |
| 3 | Enchufe MicroSD                       | 4 | SD zócalo               |
| 5 | 3x enchufe USB 3.0 (tipo A)           | 6 | enchufe RJ45 (8P8C)     |
| 7 | HDMI™ enchufe (tipo A)                | 8 | tomas VGA HD (15-pin)   |
| 9 | USB-C™ enchufe                        |   |                         |

### 2.3 Volumen de suministro

11 en 1 USB-C™ Multidock con carga inalámbrica y entrega de energía (100W), Instrucciones de uso

## 3 Uso conforme a lo previsto



No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

### IP20

Este producto está protegido contra cuerpos extraños de tamaño medio, pero no contra la entrada de agua.

## 4 Preparación

- Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.
- Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.

## 5 Conexión

### 5.1 USB-C™ Multidock

- Asegúrese de que el puerto USB-C™ de su portátil o tableta sea un puerto USB 3.1 completo que también permita cargar el portátil o tableta.
- Coloca el USB-C™ Multidock en una superficie plana y horizontal.
- Ahora conecte un cargador adecuado USB-C™ al puerto USB-C™ del Multidock. La batería de tu portátil o tableta se cargará.

### 5.2 Carga inalámbrica

Los smartphones con función de carga inalámbrica (por ejemplo, el iPhone 8 o más reciente) pueden cargarse con 5, 7,5 o 10 vatios, según el modelo.

- Simplemente coloque el teléfono inteligente en la superficie de inducción del Multidock (como se muestra en la figura 3). El proceso de carga comienza automáticamente y termina cuando la batería está completamente cargada.



*Paralelamente a la carga, todas las demás funciones del Multidock pueden ser utilizadas sin restricciones.*

*Se recomienda utilizar un cargador USB-C™ con una potencia mínima de 60W.*

### 5.3 Pantalla

La pantalla de su portátil/tableta puede ser reflejada hasta en otros dos dispositivos de visualización.

- Para ello, conecte una pantalla al HDMI y otra al puerto VGA.
- Haga los ajustes necesarios en el portátil/tableta y en los dispositivos de visualización

## 6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

*El producto no necesita mantenimiento.*

### ¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

## 7 Indicaciones para la eliminación



biente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

## 8 Declaración de conformidad CE



Por la presente, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que el tipo de equipo radioeléctrico mencionado cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.wentronic.com/en/>

# GEBRUIKSAANWIJZING

## Inhoud

1	Veiligheidsvoorschriften .....	18
2	Beschrijving en werking .....	19
2.1	11 in 1 USB-C™-Multidock met Wireless Charging und Power Delivery (100W) .....	19
2.2	Bedieningselementen en onderdelen .....	19
2.3	Leveringsomvang .....	19
3	Gebruik conform de voorschriften .....	19
4	Leveringsomvang .....	19
5	Aansluiting .....	19
5.1	USB-C™ Multidock .....	19
5.2	Draadloos opladen .....	19
5.3	Scherf .....	20
6	Onderhoud, verzorging, opslag en transport .....	20
7	Aanwijzingen voor afvalverwijdering .....	20
8	EU-conformiteitsverklaring .....	20

## 1 Veiligheidsvoorschriften

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

*Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.*

- Bewaar de gebruiksaanwijzing

*Deze moet bij twijfel en bij doorgifte van het product beschikbaar zijn.*

- De behuizing niet openen.
  - Laat installatie-, demontage-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden alleen door opgeleide elektriciens uitvoeren.
  - Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.
  - Repareer defecte producten niet zelf, maar neem contact op met de dealer of de fabrikant.
- Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!*
- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiematerieel tegen onbedoeld gebruik.
  - Wijzig of demonteer het product of de accessoires niet.
  - Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
  - Alleen onder droge omstandigheden gebruiken..

### Magnetisme

*Het product bevat magnetische materialen.*

- Raadpleeg vóór gebruik een arts voor compatibiliteit met geïmplanteerde medische hulpmiddelen.
- Houd een minimale afstand van 20 cm tot medische apparatuur aan.
- Niet in de buurt van bankpassen en creditcards gebruiken en/of bewaren.

## 2 Beschrijving en werking

### 2.1 11 in 1 USB-C™ Multidock met draadloze oplading en stroomvoorziening (100W)

De USB-C™ Multidock breidt een USB-C™-poort uit met 3 USB-A 3.0-poorten, een SD-kaart-lezer, een microSD-kaartlezer, een 4k HDMI™-poort, een VGA-poort, een netwerkpoort, een 3,5 mm-aansluiting en een draadloze oplader voor smartphones.

### 2.2 Bedieningselementen en onderdelen

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1 3,5 mm stereo hoofdtelefoonaansluiting | 2 USB-C™ oplaadaansluiting     |
| 3 MicroSD-aansluiting                    | 4 SD-aansluiting               |
| 5 3x USB 3.0 aansluiting (type A)        | 6 RJ45-contactdoos (8P8C)      |
| 7 HDMI™-aansluiting (type A)             | 8 VGA-aansluiting HD (15-pins) |
| 9 USB-C™-stekker                         |                                |

### 2.3 Leveringsomvang

11 in 1 USB-C™ Multidock met draadloze oplading en stroomvoorziening (100W), Gebruiksaanwijzing

## 3 Gebruik conform de voorschriften



Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

**IP20** Dit product is beschermd tegen middelgrote vreemde voorwerpen, maar niet tegen het binnendringen van water.

## 4 Voorbereiding

- Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.
- Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.

## 5 Aansluiting

### 5.1 USB-C™ Multidock

- Zorg ervoor dat de USB-C™-poort op uw laptop of tablet een volwaardige USB 3.1-poort is waarmee de laptop of tablet ook kan worden opgeladen.
- Plaats de USB-C™ Multidock op een vlakke, horizontale ondergrond.
- Sluit nu een geschikte USB-C™ lader aan op de USB-C™-poort van de Multidock. De batterij van uw laptop of tablet wordt opgeladen.

### 5.2 Draadloos opladen

Smartphones met draadloze oplaadfunctie (bijv. iPhone 8 of nieuwer) kunnen worden opgeladen met 5, 7,5 of 10 watt, afhankelijk van het model.

- Plaats de smartphone gewoon op het inductievlak van het Multidock (zoals weergegeven in afbeelding 3). Het laadproces start automatisch en eindigt wanneer de batterij volledig is opgeladen.

*Parallel aan het opladen kunnen alle andere Multidock-functies onbeperkt worden gebruikt. Het wordt aanbevolen om een USB-C™ lader te gebruiken met een minimum vermogen van 60W.*

## 5.3 Scherm

Het scherm van uw laptop/tablet kan worden gespiegeld aan maximaal twee andere weergaveapparaten.

- Om dit te doen, sluit u een scherm aan op de HDMI en een op de VGA-poort.
- Maak de nodige instellingen op de laptop/tablet en op de weergaveapparaten.

## 6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

*Het product is onderhoudsvrij.*

### ATTENTIE! Materiële schade

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Sla het product koel en droog op.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

## 7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung. Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen. U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamel punten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

AEEA nr.: 82898622

## 8 EU-conformiteitsverklaring



Goobay®, et registreret mærke tilhørende Wentronic GmbH, erklærer hermed, at det nævnte radioanlæg opfylder bestemmelserne i Rådets direktiv 2014/53/EU. Den komplette ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://www.wentronic.com/en/>

# BRUGERVEJLEDNING

## Indhold

1	Sikkerhedsanvisninger.....	21
2	Beskrivelse og funktion.....	22
2.1	11 i 1 USB-C™ multi-dock med trådløs opladning og strømforsyning (100W).....	22
2.2	Betjeningselementer og produktdele.....	22
2.3	Lieferumfang.....	22
3	Bestemmelsesmæssig anvendelse.....	22
4	Forberedelse.....	22
5	Port.....	22
5.1	USB-C™ Multidock.....	22
5.2	Trådløs opladning.....	22
5.3	Skærm.....	22
6	Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport.....	23
7	Aanwijzingen voor afvalverwijdering.....	23
8	EU-overensstemmelseserklæring.....	23

## 1 Sikkerhedsanvisninger

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før brugtagning.
- *Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.*
- Gem brugsanvisningen.

*Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.*

- Åbn ikke kabinettet.
- Installation, afmontering, vedligeholdelse og reparation skal altid udføres af en elektriker.
- Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.
- Reparer ikke selv defekte produkter, men kontakt forhandleren eller producenten.

*Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!*

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Må kun anvendes i tørre miljøer.

### Magnetisme

*Produktet indeholder magnetiske materialer.*

- Spørg en læge til råds angående kompatibilitet med medicinske implantater før brugen.
- Overhold en minimumafstand på 20 cm til medicinske apparater.
- Må ikke opbevares og/felles anvendes i nærheden af bankkort.

## 2 Beskrivelse og funktion

### 2.1 11 i 1 USB-C™ multi-dock med trådløs opladning og strømforsyning (100W)

USB-C™ multidock udvider en USB-C™ -port med 3 USB-A 3.0-porte, en SD-kortlæser, en microSD-kortlæser, en 4 k HDMI™-port, en VGA-port, en netværksport og en 3,5 mm-stik og en trådløs oplader til smartphones.

### 2.2 Betjeningslementer og produktdele

1	3,5 mm stereohovedtelefonstik	2	USB-C™ opladningsstik
3	MicroSD-stik	4	SD-stik
5	3x USB 3.0-stik (type A)	6	RJ45-stik (8P8C)
7	HDMI™ -stik (type A)	8	VGA-stik HD (15-polet)
9	USB-C™ -stik		

### 2.3 Leveringsomfang

11 i 1 USB-C™ multi-dock med trådløs opladning og strømforsyning (100W), Brugervejledning

## 3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhed sanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

**IP20** Dette produkt er beskyttet mod mellemstore fremmedlegemer, men ikke mod vandindtrængen.

## 4 Forberedelse

- Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.
- Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.

## 5 Port

### 5.1 USB-C™ multidock

- Sørg for, at USB-C™ -porten på din bærbare eller tablet er en fuldgyldig USB 3.1-port, som også tillader, at den bærbare computer eller tablet oplades.
- Placer USB-C™ multidock på en plan, vandret overflade.
- Tilslut nu en passende USB-C™ oplader til USB-C™ -porten på multidock. Batteriet på din bærbare computer eller tablet er opladet.

### 5.2 Trådløs opladning

Smartphones med trådløs opladningsfunktion (f.eks. iPhone 8 eller nyere) kan oplades med 5, 7,5 eller 10 watt afhængigt af modellen.

- Placer simpelthen smarttelefonen på induktionsoverfladen på multidock (som vist i figur 3). Opladningsprocessen starter automatisk og slutter, når batteriet er fuldt opladet.

*Parallelt med indlæsning kan alle andre funktioner i multidock bruges uden begrænsning.*

*Det anbefales at bruge en USB-C™ oplader med en effekt på mindst 60W.*

### 5.3 Skærm

Skærmen på din bærbare / tablet kan spejles på op til to andre skærmenheder.

- For at gøre dette skal du tilslutte en skærm til HDMI™ og en til VGA-porten.

- Foretag de nødvendige indstillinger på den bærbare / tablet og på skærmenhederne.

## 6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

*Produktet er vedligeholdelsesfrit.*

### PAS PÅ! Materielle skader

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Skål opbevares køligt og tørt.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

## 7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes se parat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affalds-genbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.

WEEE No: 82898622

## 8 EU-overensstemmelseserklæring



Goobay®, et registreret mærke tilhørende Wentronic GmbH, erklærer hermed, at det nævnte radioanlæg opfylder bestemmelserne i Rådets direktiv 2014/53/EU. Den komplette ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://www.wentronic.com/en/>



# BRUKSANVISNING

## Innehåll

1	Säkerhetsanvisningar .....	24
2	Beschreibung und Funktion .....	25
	2.1 11 i 1 USB-C™ multidock med trådlös laddning och strömförsörjning (100W) .....	25
	2.2 Kontroller och produktdelar .....	25
	2.3 Leveransomfång .....	25
3	Avsedd användning .....	25
4	Förberedelse .....	25
5	Anslutning .....	25
	5.1 USB-C™ Multidock .....	25
	5.2 Trådlös laddning .....	25
	5.3 Skärm .....	26
6	Underhåll, vård, lagring och transport .....	26
7	Avfallshantering .....	26
8	EU-försäkran om överensstämmelse .....	26

## 1 Säkerhetsanvisningar

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.
- *Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.*
- Spara bruksanvisningen.
- *Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.*
- Öppna inte kåpan.
- Installations-, demonterings-, underhålls- och reparationsarbeten får endast utföras av behörig elektriker.
- Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.
- Reparera inte defekta produkter själv, men kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.
- *Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!*
- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.
- Ändra eller demontera inte produkten och tillbehören.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Använd bara i torra miljöer.

### Magnetfält

*Produkten innehåller magnetiska material.*

- Rådfråga läkare om enheten är kompatibel med inopererad medicinsk utrustning före användning.
- Håll ett minimiavstånd på 20 cm från medicinsk utrustning.
- Använd och förvara inte produkten i närheten av bankkort.



## 2 Beskrivning och funktion

### 2.1 11 i 1 USB-C™ multidock med trådlös laddning och strömförsörjning(100W)

USB-C™ multidock utökar en USB-C™ -port med 3 USB-A 3.0-portar, en SD-kortläsare, en microSD-kortläsare, en 4k HDMI™-port, en VGA-port, en nätverksport och en 3,5 mm-uttag och en trådlös laddare för smartphones.

### 2.2 Kontroller och produktdelar

1	3,5 mm stereohörlurar	2	USB-C™ laddningsuttag
3	MicroSD-uttag	4	SD-uttag
5	3x USB 3.0-uttag (typ A)	6	RJ45-uttag (8P8C)
7	HDMI™ -uttag (typ A)	8	VGA-uttag HD (15-stifts)
9	USB-C™ -kontakter		

### 2.3 Leveransomfång

10 i 1 USB-C™ multidock med trådlös laddning och strömförsörjning (100W), Bruksanvisning

## 3 Avsedd användning



Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.

**IP20** Denna produkt är skyddad mot medelstora främmande element, men inte mot inträngande vatten.

## 4 Förberedelse

- Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.
- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.

## 5 Anslutning

### 5.1 USB-C™ multidock

- Se till att USB-C™ -porten på din bärbara dator eller surfplatta är en fullfjädrad USB 3.1-port, vilket också gör det möjligt att ladda den bärbara datorn eller surfplattan.
- Placera USB-C™ multidock på en plan, horisontell yta.
- Anslut nu en lämplig USB-C™ -laddare till USB-C™ -porten på multidocken.  
Batteriet på din bärbara dator eller surfplatta laddas.

### 5.2 Trådlös laddning

Smarttelefoner med trådlös laddningsfunktion (t.ex. iPhone 8 eller nyare) kan laddas med 5, 7,5 eller 10 watt beroende på modell.

- Placera helt enkelt smarttelefonen på induktionsytan på multidocken (som visas i figur 3). Laddningsprocessen startar automatiskt och slutar när batteriet är fulladdat.

*Parallellt med lastning kan alla andra funktioner i multidocken användas utan begränsningar. Användning av en USB-C™-laddare med en effekt på minst 60W rekommenderas.*

### 5.3 Skärm

Skärmen på din bärbara dator / surfplatta kan speglas på upp till två andra skärmenheter.

- För att göra detta, anslut en skärm till HDMI™ och en till VGA-porten.
- Gör nödvändiga inställningar på den bärbara datorn / surfplattan och på displayenheterna.

## 6 Underhåll, vård, lagring och transport

*Produkten är underhållsfri.*

### WARNING! Sakskador

- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras..

## 7 Avfallshantering



Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 8289862

## 8 EU-försäkran om överensstämmelse



Härmed förklarar Goobay®, ett registrerat varumärke som tillhör Wentronic GmbH, att den nämnda radioenheten uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. Fullständiga försäkran om överensstämmelse är tillgänglig på följande webbplats: <https://www.wentronic.com/en/>

# NÁVOD K POUŽITÍ

## Obsah

1	Bezpečnostní pokyny .....	27
2	Popis a funkce.....	28
2.1	11-v 1 USB-C™ multi-dock s bezdrátovým nabíjením a dodávkou energie (100 W) .....	28
2.2	Ovládací prvky a díly produktu .....	28
2.3	Rozsah dodávky .....	28
3	Použití dle určení .....	28
4	Příprava .....	28
5	Připojení .....	28
5.1	USB-C™ multi-dock .....	28
5.2	Bezdrátové nabíjení .....	28
5.3	Obrazovka .....	29
6	Údržba, péče, skladování a přeprava .....	29
7	Pokyny k likvidaci .....	29
8	EU-vaatimuksenmukaisuusvakuutus.....	29

## 1 Bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

*Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.*

- Návod k použití uschovejte.

*Sie muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.*

- Pouzdro neotvírejte.
  - Instalační, demontážní, servisní a opravářské práce nechte provést jen kvalifikovaným odborným elektrikářem.
  - Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.
  - Vadné výrobky sami neopravujte, ale obraťte se na prodejce nebo výrobce.
- Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!*
- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.
  - Výrobek a příslušenství nemodifikujte ani nedemontujte.
  - Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
  - Používejte produkt jen v suchém stavu.

### Magnetismus

*Produkt obsahuje magnetické materiály*

- Problematiku kompatibility s implantovanými lékařskými přístroji konzultujte před použitím s lékařem.
- Dodržujte minimální vzdálenost 20 cm od lékařských přístrojů.
- Neskladujte ani neprovozujte produkt v blízkosti bankovních karet.

## 2 Popis a funkce

### 2.1 11-v 1 USB-C™ multi-dock s bezdrátovým nabíjením a dodávkou energie (100 W)

Multidock USB-C™ rozšiřuje port USB-C™ o 3 porty USB-A 3.0, čtečku karet SD, čtečku karet microSD, 4k HDMI™ port, VGA port, síťový port a 3,5 mm jack a bezdrátová nabíječka pro smartphony.

### 2.2 Ovládací prvky a díly produktu

- |   |   |   |                              |
|---|---|---|------------------------------|
| 1 | 3,5 mm stereofonní konektor pro sluchátka | 2 | Nabíjecí zásuvka USB-C™      |
| 3 | Zásuvka microSD                           | 4 | Zásuvka SD                   |
| 5 | 3x zásuvka USB 3.0 (typ A)                | 6 | Zásuvka 6 RJ45 (8P8C)        |
| 7 | Zásuvka HDMI™ (typ A)                     | 8 | VGA konektor HD (15kolíkový) |
| 9 | Konektorů USB-C™                          |   |                              |

### 2.3 Rozsah dodávky

10-v 1 USB-C™ multi-dock s bezdrátovým nabíjením a dodávkou energie (100 W), Návod k použití

## 3 Použití dle určení



Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nere spektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

**IP20** Tento produkt je chráněn proti středně velkým cizím tělesům, ale ne proti vniknutí vody.

## 4 Příprava

- Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.
- Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky..

## 5 Připojení

### 5.1 USB-C™ multi-dock

- Ujistěte se, že port USB-C™ v notebooku nebo tabletu je plně funkční port USB 3.1, který také umožňuje nabíjení notebooku nebo tabletu.
- Umístěte multidock USB-CTM na rovný vodorovný povrch.
- Nyní připojte vhodnou nabíječku USB-C™ k portu USB-C™ multidocku. Baterie notebooku nebo tabletu je nabitá.

### 5.2 Bezdrátové nabíjení

Smartphony s funkcí bezdrátového nabíjení (např. iPhone 8 nebo novější) lze v závislosti na modelu nabíjet 5, 7,5 nebo 10 wattly.

- Jednoduše položte smartphone na indukční povrch multidocku (viz obrázek 3). Proces nabíjení začíná automaticky a končí, když je baterie plně nabitá.

*Souběžně s načítáním lze bez omezení používat všechny ostatní funkce multidocku.*

*Doporučuje se používat nabíječku USB-C™ s výkonem nejméně 60 W.*

### 5.3 Cbrazovka

Obrazovka vašeho notebooku / tabletu lze zrcadlit až na dvou dalších zobrazovacích zařízeních.

- Chcete-li to provést, připojte jednu obrazovku k HDMI™ a jednu k portu VGA.
- Proveďte potřebná nastavení na notebooku / tabletu a na zobrazovacích zařízeních.

## 6 Údržba, péče, skladování a přeprava

*Produkt je bezúdržbový.*

### DŮLEŽITÉ! Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Uchovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

## 7 Pokyny k likvidaci



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neoborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

WEEE číslo: 82898622

## 8 EU-vaatimuksenmukaisuusvakuutus



Goobay®, zapsaná obchodní známka společnosti Wentronic GmbH, tímto prohlašuje, že uvedený typ rádiového zařízení odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě s předpisy EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.wentronic.com/en/>

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## Zawartość

1	Zasady bezpieczeństwa .....	30
2	Opis i funkcja.....	31
2.1	11 in 1 USB-C™-Multidock mit Wireless Charging und Power Delivery (100W).....	31
2.2	Elementy obsługowe i części .....	31
2.3	Lieferumfang .....	31
3	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	31
4	Przygotowanie.....	31
5	Przyłącze.....	31
5.1	USB-C™ multidock.....	31
5.2	Bezdrátové nabíjení .....	31
5.3	Ekran.....	32
6	Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport.....	32
7	Entsorgungshinweise.....	32
8	Deklaracja zgodności z normami UE .....	32

## 1 Zasady bezpieczeństwa

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

*Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.*

- Przechować instrukcję obsługi.

*Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.*

- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
  - Montaż, demontaż, prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolonych specjalistów elektryków.
  - Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.
  - Nie naprawiać uszkodzonego wyrobu samodzielnie – zwrócić się do sprzedawcy albo producenta.
- Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!*
- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
  - Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
  - Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofałe oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
  - Używać wyłącznie w suchym środowisku.

### Magnetyczność

*Produkt zawiera elementy magnetyczne.*

- Aby określić, czy produkt jest kompatybilny ze wszczepionymi urządzeniami medycznymi, przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem.
- Zachować minimalną odległość 20 cm od urządzeń medycznych.
- Nie przechowywać produktu ani nie korzystać z niego w pobliżu kart bankowych.

Z zastrzeżeniem zmian.

## 2 Opis i funkcja

### 2.1 11 w 1 USB-C™ Multidock z bezprzewodowym ładowaniem i zasilaniem (100W)

USB-C™ Multidock rozszerza port USB-C™ o 3 porty USB-A 3.0, czytnik kart SD, czytnik kart microSD, port HDMI™ 4k, port VGA, port sieciowy, gniazdo 3,5 mm oraz bezprzewodową ładowarkę do smartfonów.

### 2.2 Elementy obsługowe i części

- |   |                                   |   |                              |
|---|-----------------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Gniazdo słuchawkowe stereo 3,5 mm | 2 | Gniazdo ładowania USB-C™     |
| 3 | Gniazdo MicroSD                   | 4 | Gniazdo SD                   |
| 5 | 3x gniazdo USB 3.0 (typ A)        | 6 | Gniazdo RJ45 (8P8C)          |
| 7 | Gniazdo HDMI™ (typ A)             | 8 | Gniazdo 8 VGA HD (15-pinowe) |
| 9 | Wtyczka USB-C™                    |   |                              |

### 2.3 Zakres dostawy

11 w 1 USB-C™ Multidock z bezprzewodowym ładowaniem i zasilaniem (100W), Instrukcja obsługi

## 3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

### IP20

Produkt ten jest zabezpieczony przez średniej wielkości ciałami obcymi, ale nie przed przenikaniem wody.

## 4 Przygotowanie

- Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.
- Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.

## 5 Przyłącze

### 5.1 USB-C™ multidock

- Ujistęte se, że port USB-C™ w notebooku nebo tabletu je plně funkční port USB 3.1, který také umožňuje nabíjení notebooku nebo tabletu.
- Umístit USB-C™ Multidock na ploškové, poziomej powierzchni.
- Nyní připojte vhodnou nabíječku USB-C™ k portu USB-C™ multidocku. Baterie notebooku nebo tabletu je nabitá.

### 5.2 Bezdrátové nabíjení

Smartphony s funkcí bezdrátového nabíjení (např. iPhone 8 nebo novější) lze v závislosti na modelu nabíjet 5, 7,5 nebo 10 wattů.

- Jednoduše položte smartphone na indukční povrch multidocku (viz obrázek 3). Proces nabíjení začíná automaticky a končí, když je baterie plně nabitá.

*Souběžně s načítáním lze bez omezení používat všechny ostatní funkce multidocku.*

*Doporučuje se používat nabíječku USB-C™ s výkonem nejméně 60 W.*

### 5.3 Ekran

Ekran laptopa/tabletu może być lustrzany nawet do dwóch innych urządzeń wyświetlających.

- Aby to zrobić, należy podłączyć jeden ekran do złącza HDM™ i jeden do portu VGA.
- Dokonaj niezbędnych ustawień na laptopie/tablecie oraz na urządzeniach wyświetlających.

## 6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

*Produkt je bezúdržbový.*

### UWAGA! Szkody materialne

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

## 7 Pokyny k likvidaci



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

WEEE číslo: 82898622

## 8 Deklaracja zgodności z normami UE



Spółka Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, niniejszym oświadczam, że wskazany typ urządzenia radiowego spełnia wymogi określone w dyrektywie 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z normami UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.wentronic.com/en/>